

til Gjenstand for en temmelig lang Dmtale, bemærke, at vi i den gjældende Lovgivning have forefundet to Benævnelser paa een og samme Person; den ene var, som det ærede Medlem for Holbæk Amts 4de Valgfreds (Sesperen) meget rigtigt bemærkede, „Forligelsescommissarius“, som i daglig Tale hedder „Forligelsescommissair“, og den anden „Freds-mægler“. Vi have valgt dette simple, korte og danske Ord istedetfor det vidtløftige og fremmede, og have vi gjort Uret heri, maae de ærede Medlemmer til 3die Behandling stille et Forslag, hvorved dette Ord kan udgaae, og det andet komme istedet derfor. Jeg er enig med det ærede Medlem for Maribo Amts 3die Valgfreds i, at Forligelsescommissiøn er et meget stygt Ord, og et Ord, som jeg ogsaa gjerne vilde udgaae, men da det er i Overeensstemmelse med Forligelseslovgivningen for Kjøbenhavn og Kjøbstæderne, hvor netop dette Udtryk findes, og vi stræbe efter at faae den samme Institution ogsaa for Landet, saa kunde vi ikke godt forandre Ordet for Landets Bedkommende, uden ogsaa at forandre det for Kjøbenhavn og Kjøbstædernes Bedkommende, men da Forandringen i og for sig er meget ubetydelig, saa forekommer det os, at det vilde fremtræde med altfor megen Osentation, naar man saaledes vilde lave en heel ny Paragraph, for at faae Ordet Forligelsescommissiøn forandret til Fredsraad eller noget lignende.

Justitsministeren: Det er kun ganske faa Bemærkninger, jeg skal tillade mig at fremføre, og først skal jeg da yttre mig over, hvad den ærede Ordfører har udtalt i Anledning af mine Øtringer i Gaarsmødet om det mindre Dnsfellige i, at Dommere eller Sagførere havde Sæde i Forligelsescommissiønerne. Det blev fremhævet af den ærede Ordfører, at det forekom ham saameget mindre betænkeligt, at lade Dommerne have Sæde i disse Commissiøner, som det flere Steder var Tilfældet, at Dommerne ex officio skulde mægle Forlig i Sagerne. Dette forholder sig ganske rigtigt, og jeg har naturligvis ikke overseet dette, men jeg kan dog ikke erkende, at man deraf kan udlede Noget til Fordeel for den ærede Ordførers Anskuelse. Der paatrænger sig strax

det Spørgsmaal: Hvis Lovgivningen har anseet det for heldigt, at Dommere bleve brugte til at mægle Forlig i visse Arter af Sager, som de senere skulde paakfende, hvorfor har den da ikke indført den samme Regel med Hensyn til alle Sager? Det maa altsaa være aabenbart, at der er særlige Grunde tilstede, hvorfor Lovningen i specielle Sager har indført denne specielle Bestemmelse. Naar man gennemgaaer disse Sager, vil man ogsaa finde, at det snart er det ene, snart det andet Moment, hvisølge Lovgivningen har fundet sig foranlediget til at opgive den Grundsaetning, som ellers er almindelig, nemlig at alle Sager, førend de bringes for Retten, skulle undergives Forligsmægling af Andre end Dommere. Det er disse Sagers særegne Bestaaffenhed, som gjør, at Undtagelse finder Sted fra den almindelige Regel; det er ogsaa udtalt i selve Forligsforordningen af 1795, at der kan være Sager, hvis Bestaaffenhed ikke tilsteder det Ophold, som vilde fremkomme, hvis de indbragtes for Forligelsescommissiønen, og det finder udtrykkelig Anvendelse paa Gæsterets- og Soretsager. Andre Sager ere af en saadan særlig Bestaaffenhed, at man maatte ansee det for det Rigtigste, at Forligsmæglingen henlægges til den Domsstol, der paakfende Sagen, f. Ex. Politirets-sager; ved andre Sager kan det være Tilfældet, at den omtvistede Gjenstands mindre Betydning kunde gjøre en Undtagelse fra den almindelige Regel tilraadelig, f. Ex. de Sager, der behandles af Gældscommissiønen heri Kjøbenhavn, og for Kjøbenhavns Bedkommende har det været saameget mindre betænkeligt for Lovgivningen at fravige det almindelige Princip, som Dommen i mangfoldige af disse Sager ikke bliver affagt af den mæglende Dommer alene, men i Forbindelse med andre Assessorer; dette Hensyn har ogsaa gjort sig gjældende ved Fastsaetelsen af den Regel, at Gældscommissiøns-Sager i Provindserne maae bringes for Forligelsescommissiønen, uagtet de heri Kjøbenhavn ere undtagne fra den almindelige Forligsprøve. Jeg kan saaledes ikke skjønne, at den ærede Ordførers Øtringer kunne svække Rigtigheden af min Bemærkning om det mindre Dnsfellige i, at Dommere sit